

Inteligentna głowica termostatyczna Bluetooth Gosund STR1



Instrukcja obsługi

1. Informacje o niniejszej instrukcji

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Instrukcja zawiera ważne informacje o przeznaczeniu urządzenia. W szczególności należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Instrukcję należy zachować. W przypadku przekazania urządzenia do użytkowania innym osobom, należy przekazać również instrukcję obsługi.

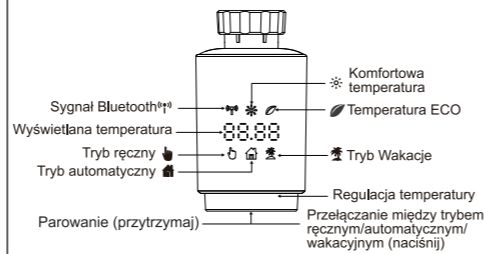
2. Opis produktu

Inteligentna głowica termostatyczna (TRV) to samoregulujący zawór montowany na grzejniku, służący do regulacji temperatury w pomieszczeniu poprzez zmianę przepływu ciepłej wody do grzejnika. Dzięki TRV TV02 można wygodnie regulować temperaturę w pomieszczeniu w zakresie 5-30°C i zaoszczędzić ponad 15% energii.

Głowica pasuje do wszystkich popularnych zaworów grzejnikowych i jest łatwa w montażu - bez konieczności spuszczenia wody lub ingerencji w system grzewczy. Dodatkowa funkcja Boost umożliwia szybkie nagrzanie grzejnika na krótki okres czasu poprzez otwarcie zaworu na 5 minut. Dzięki rozpraszaniu ciepła w pomieszczeniu od razu zapanuje przyjemna temperatura.

1

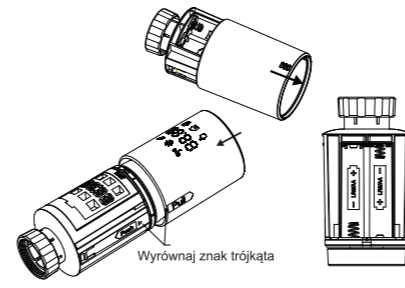
3. Opis produktu



4. Uruchomienie

- 4.1 Przed rozpoczęciem
- Do działania TRV wymagane są 2 baterie AA, należy je przygotować.
 - Temperatura wyświetlana jest w stopniach Celsjusza.
- 4.2 Wymiana baterii
- Włóż 2 nowe baterie LR6 (mignon/AA) do komory baterii, upewniając się, że są one ustawione we właściwej pozycji.

2



Żywotność nowych baterii alkalicznych wynosi około 1,5 roku. Symbol baterii (baterie) na wyświetlaczu oznacza, że należy wymienić baterie. Po wyjęciu wyczerpanych baterii należy odczekać około 1 minuty przed włożeniem nowych. To urządzenie nie obsługuje pracy z bateriami wielokrotnego ładowania.

4.3 Adaptacyjne działanie

Wyświetlenie "InS" z obracającym się (⌚) wskazuje, że silnik nadal porusza się do tyłu.

- Gdy na wyświetlaczu pojawi się "AdA", na zaworze można zainstalować głowicę. Po instalacji naciśnij przycisk parowania, aby uruchomić adaptację.
- Wyświetlenie "AdA" z obracającym się symbolem (⌚) wskazuje, że uruchomiono adaptację w celu dostosowania termostatu do zaworu.

3

⚠ Jeśli adaptacja została zainicjowana przed instalacją, należy nacisnąć przycisk parowania, a silnik powróci do pozycji "InS". Jeśli wyświetlony zostanie komunikat o błędzie (F1, F2, F3), naciśnij przycisk parowania/Boost, a silnik powróci do pozycji "InS".

5. Instalacja głowicy

Głowica termostatyczna jest łatwa do zainstalowania i można to zrobić bez spuszczenia wody grzewczej lub ingerencji w system grzewczy. Nie są wymagane żadne specjalne narzędzia, ani wyłączanie ogrzewania.

Nakrętka pierścieniowa dołączona do głowicy może być używana uniwersalnie i bez akcesoriów do wszystkich zaworów o rozmiarze gwintu M30 x 1,5 od najpopularniejszych producentów, takich jak:

- Danfoss
- Landis&Gyr (Duodyr)
- Oventrop
- Mertik Maxitrol
- R.B.M
- Idmar54
- Heimeier
- Honeywell-Braukmann
- Comap
- Wingeroth (Wiroflex)
- Tiemme
- Jaga
- Junkers
- Valf Sanayii
- Siemens

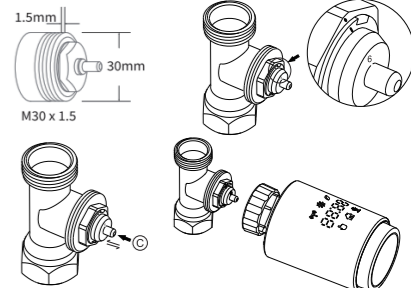
Za pomocą dostarczonych adapterów urządzenie może być zainstalowane na zaworach grzejnikowych typu Danfoss RA, Danfoss RAV i Danfoss RAVL.

4

5.1 Odkręć istniejący zawór
Bez obaw, woda nie wycieknie podczas tego procesu.

5.2 M30 x 1,5 mm
Przykręć inteligentną głowicę termostatyczną TV02 bezpośrednio do grzejnika, jeśli typ złącza to M30 x 1,5 (rysunek poniżej). Można wyregulować kąt, aby dioda LED była skierowana w stronę użytkownika.

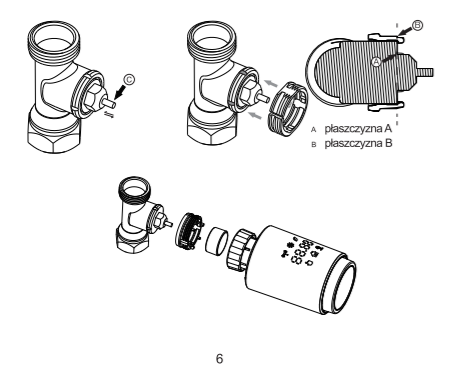
- Obróć pokrętkę głowicy do maksymalnej wartości, maksymalna wartość może wynosić 6 lub 8.
- Sprawdź, czy © jest aktywny.
- Zainstaluj urządzenie.



5

5.3 Zawór Danfoss RAVL

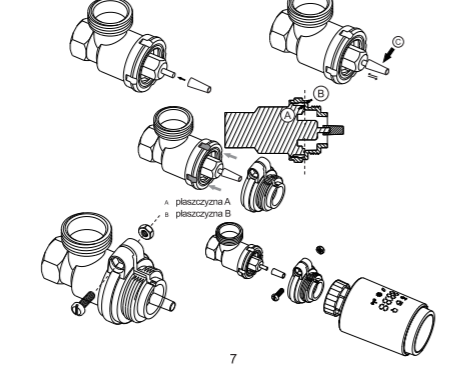
- Sprawdź, czy © jest aktywny.
- Korpusy zaworów mają podłużne wycięcia na obwodzie, które zapewniają prawidłowe osadzenie adaptera po zatrzasknięciu: zatrzasknij adapter całkowicie, tak aby sworznie wewnątrz adaptera były wyrównane z nacięciami na zaworze.
- Zainstaluj adapter, płaszczyzna A jest wyrównana z płaszczyzną B.
- Zamontuj okrągłą rurkę w urządzeniu.
- Zainstaluj urządzenie.



6

5.4 Zawór RAV Danfoss

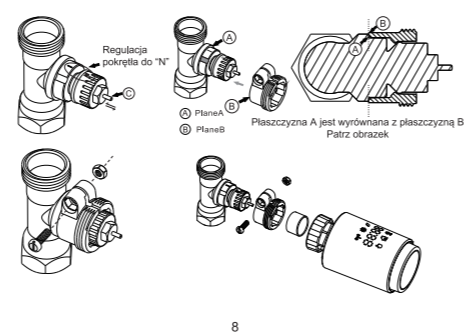
- Sprawdź, czy © jest aktywny.
- Korpusy zaworów mają na obwodzie podłużne wycięcia, które zapewniają prawidłowe osadzenie adaptera po jego zatrzasknięciu: zatrzasknij adapter całkowicie, tak aby bolce wewnątrz adaptera były wyrównane z nacięciami na zaworze.
- Zainstaluj adapter, płaszczyzna A jest wyrównana z płaszczyzną B.
- Założ nakrętkę złączkową.
- Zainstaluj urządzenie.



7

5.5 Zawór Danfoss RA

- Ustaw pokrętkę głowicy na maksymalną wartość, "N".
- Sprawdź, czy zawór © jest aktywny.
- Korpusy zaworów mają podłużne wycięcia na obwodzie, które zapewniają prawidłowe osadzenie adaptera po jego zatrzasknięciu: zatrzasknij adapter całkowicie, tak aby bolce wewnątrz adaptera były wyrównane z nacięciami na zaworze.
- Zainstaluj adapter, płaszczyzna A jest wyrównana z płaszczyzną B.
- Założ nakrętkę złączkową.
- Zamontuj okrągłą rurkę w urządzeniu.
- Zainstaluj urządzenie.



8

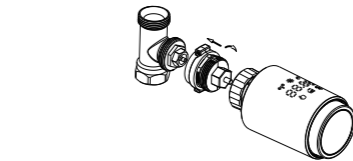
5.6 M28x1,5mm

- Długość wyrzutnika należy dobrać zgodnie z następującymi parametrami marki lub rozmiaru zaworu, a rozmiar wyrzutnika wynosi 15/17/19/24 mm.
- Zainstaluj wyrzutnik o prawidłowym rozmiarze w otworze.
- Zainstaluj adapter na zaworze M28 * 1,5.

Producent	wyrzutnik
Herz, MMA, Remag	17mm
T.A. Comap, Markaryds	19mm
SAM, Slovarm	24mm
Inne (Patrz list)	

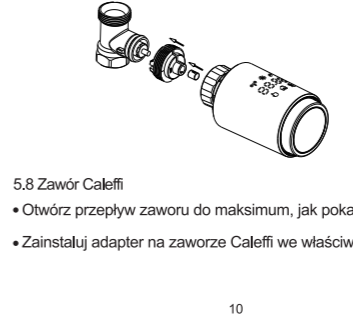
D	wyrzutnik
11,5-13mm	15mm
9,0-11,5mm	17mm
7,0-9,0mm	19mm
1,0-3,5mm	24mm

9

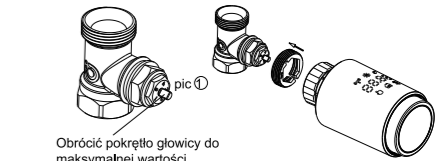


5.7 Zawór Giacomini

- Zainstaluj adapter na zaworze Giacomini we właściwym kierunku.
- Zainstaluj wyrzutnik GIA w otworze.

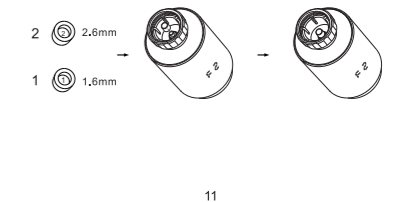


10



Obróć pokrętkę głowicy do maksymalnej wartości

5.9 Użycie wyrzutnika
Ze względu na tolerancję wymiarową i montażu metalowego zaworu, mogą wystąpić następujące sytuacje:
1. Gdy urządzenie jest uszkodzone, wyświetlany jest komunikat F2.
2. Metalowy zawór nie może zostać całkowicie zamknięty i cały czas się nagrzewa. Metoda postępowania: W pierwszej kolejności należy użyć wyrzutnika 1,6 mm (1). Jeśli powyższe dwie sytuacje nadal występują, należy spróbować użyć wyrzutnika 2,6 mm (2).



11

6. Wyświetlacz

Gdy wskaźnik LED wyświetli poniższe informacje, głowica termostatyczna jest gotowa do konfiguracji. Jeśli nie, należy odinstalować i ponownie zainstalować baterie i powtórzyć krok



Naciśnij przycisk resetowania, aby zmienić kierunek wyświetlania cyfrowego.

7. Instalacja oprogramowania

- Pobieranie aplikacji
- Pobierz aplikację Gosund / Smart Life na swoje urządzenie mobilne z App Store lub Google Play.



- Wyszukaj i pobierz aplikację Gosund/Smart Life.
- Otwórz aplikację Gosund, użyj swojego numeru telefonu lub adresu e-mail, aby się zarejestrować i zalogować.

12

7.2 Dodawanie głowicy termostatycznej

Naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania na głowicy przez 5 sekund, aż zacznie migać ikona sygnału Bluetooth (Ⓡ), co oznacza, że urządzenie weszło w tryb parowania.

- Tryb połączenia A: Stuknij + w prawym górnym rogu, wybierz dowolne urządzenie Bluetooth i postępuj zgodnie z wbudowanym kreatorem konfiguracji, aby zainstalować i skonfigurować urządzenie. Jeśli Bluetooth telefonu nie jest włączony, aplikacja wyświetli komunikat "Gosund Smart is asking to turn on" (Gosund Smart prosi o włączenie) Bluetooth.
- Tryb połączenia B: Jeśli dodałeś już bramkę Gosund Bluetooth Sigmesh w aplikacji Gosund smart, możesz użyć Bluetooth TRV, aby połączyć się z bramką w celu zdalnego sterowania. Kroki instalacji są następujące:

Możesz dodać urządzenie podrzędne w interfejsie koncentratora bramki. Nie trzeba włączać Bluetooth w telefonie, ale należy nadal łączyć się z Wi-Fi. Upewnij się, że odległość między urządzeniami nie przekracza 2 metrów.

8. Cechy produktu

8.1 Tryb automatyczny
W trybie automatycznym temperatura jest regulowana zgodnie z ustawionym profilem ogrzewania. Ręczne zmiany są aktywowane do następnego punktu, w którym następuje zmiana profilu. Następnie zdefiniowany profil ogrzewania zostanie ponownie aktywowany. Aby aktywować tryb automatyczny, należy wykonać następujące czynności:

13

- Naciśnij przycisk parowania, aby wybrać ikonę 🏠.
 - Domyślna temperatura: 17°C i 21°C.
 - Zakres temperatury: 5-30°C (zmiana o 0,5°C)
- Działanie aplikacji: Kliknij ikonę trybu automatycznego w aplikacji.

8.2 Tryb ręczny

W trybie ręcznym temperatura jest regulowana zgodnie z bieżącą temperaturą ustawioną za pomocą pokrętki. Temperatura pozostaje aktywna do następnej zmiany ręcznej. Aby aktywować tryb ręczny, należy wykonać następujące czynności:

- Naciśnij przycisk parowania, aby wybrać ikonę 🖱️.
- Domyślna temperatura: 20°C.
- Zakres temperatury: 5-30°C (zmiana o 0,5°C)

Obsługa aplikacji: Kliknij ikonę trybu ręcznego w aplikacji.

14

8.3 Tryb Wakacje

Tryb wakacyjny jest przydatny podczas dłuższego pobytu poza domem. Tryb wakacyjny uruchamia się automatycznie w ustawionym punkcie początkowym czasu i uruchomi temperaturę wakacyjną. Gdy tryb wakacyjny nie jest włączony i chcesz wyświetlić ustawienia trybu wakacyjnego, naciśnij przycisk parowania, ikona trybu wakacyjnego (🌳) będzie migać przez 5 sekund, a następnie automatycznie powróci do trybu automatycznego. Jeśli chcesz wyłączyć tryb wakacyjny, naciśnij przycisk parowania, aby anulować. Działanie aplikacji: Kliknij ikonę trybu w panelu sterowania aplikacji i przełącz na inny tryb, aby anulować tryb wakacyjny.

8.4 Wykrywanie otwartego okna

Urządzenie automatycznie zatrzymuje ogrzewanie, gdy wykryje nagły spadek temperatury (domyślnie o 5°C w ciągu 5 minut). Jest to zwykle spowodowane otwartym oknem lub drzwiami, a ikona otwartego okna (🪟) wyświetli się na urządzeniu. Urządzenie będzie działać zgodnie z ustawionym oknem. Naciśnij przycisk parowania, aby anulować.

Działanie aplikacji: Kliknij ikonę otwartego okna w aplikacji, aby anulować funkcję informowania o otwartym oknie.

Wykrywanie otwartego okna działa tylko w trybie automatycznym i ręcznym.

8.5 Przesunięcie temperatury

Ponieważ temperatura jest mierzona na termostacie grzejnika, rozkład temperatury może się różnić w całym pomieszczeniu. Aby to skorygować, można ustawić przesunięcie temperatury o ±5°C. Jeśli ustawiono temperaturę nominalną, np. 20°C, ale w pomieszczeniu jest tylko 18°C, należy ustawić przesunięcie o -2°C. W ustawieniach aplikacji domyślnie temperatura przesunięcia wynosi 0 stopni. Aby wyregulować temperaturę, należy wykonać następujące czynności:

Obsługa aplikacji: Kliknij ikonę (+) w ustawieniach.

15

8.6 Temperatura Eco i komfortowa

Ponieważ temperatura jest mierzona na termostacie grzejnika, rozkład temperatury może się różnić w całym pomieszczeniu. Aby to skorygować, można ustawić przesunięcie temperatury o ±5°C. Jeśli ustawiono temperaturę nominalną, np. 20°C, ale w pomieszczeniu jest tylko 18°C, należy ustawić przesunięcie o -2°C. W ustawieniach aplikacji domyślnie temperatura przesunięcia wynosi 0 stopni. Aby wyregulować temperaturę, należy wykonać następujące czynności:

Obsługa aplikacji: Kliknij ikonę (+) w ustawieniach.

8.7 Blokada przed dziećmi

Działanie urządzenia można zablokować, aby uniknąć niezamierzonej zmiany ustawień (np. poprzez mimowolne dotknięcie). Aby aktywować/dezaktywować blokadę przed dziećmi, należy wykonać następujące czynności: Obsługa aplikacji: Kliknij ikonę blokady na ekranie ustawień aplikacji. Urządzenie wyświetli "LOC".

8.8 Tryb zapobiegający zamarzaniu

Funkcja ta można używać podczas zimowych wyjazdów lub dłuższej nieobecności w domu. Gdy ta funkcja jest włączona, temperatura w domu jest utrzymywana na poziomie 8°C, a na wyświetlaczu urządzenia pojawia się komunikat "AF". Naciśnij przycisk parowania, aby anulować. Obsługa aplikacji: Kliknij ikonę zapobiegania zamarzaniu (❄️), aby włączyć/wyłączyć funkcję na ekranie ustawień aplikacji. Uwaga: Po włączeniu tej funkcji inne funkcje nie będą dostępne, chyba że funkcja zostanie wyłączona.

16

8.9 Tryb zatrzymania ogrzewania (oszczędzania energii)

Żywotność baterii można wydłużyć, wyłączając ogrzewanie. W tym celu należy całkowicie zamknąć zawór. Aby aktywować zatrzymanie ogrzewania, urządzenie wyświetli "HS" i naciśnij przycisk parowania. Należy postępować w następujący sposób: Obsługa aplikacji: Kliknij ikonę zatrzymania ogrzewania (🛑), aby włączyć/wyłączyć funkcję na ekranie ustawień aplikacji. Uwaga: Po włączeniu funkcji inne funkcje nie będą dostępne, chyba że funkcja zostanie wyłączona.

8.10 Ochrona przed osadzeniem się kamienia (odkamianiem)

Co tydzień urządzenie będzie automatycznie uruchamiać się na pewien czas, aby zapobiec zwapnieniu zaworu.

8.11 Boost

Funkcja szybkiego ogrzewania sprawi, że szybciej poczujesz ciepło w pomieszczeniu. Po aktywacji zawór zostanie całkowicie otwarty na 5 minut. Ogrzewanie pomieszczenia trwa dłużej niż 5 minut, ale ciepło wydzielane przez grzejnik jest odczuwalne natychmiast. Funkcja Boost jest aktywna. Pozostały czas działania funkcji będzie odczytany w sekundach ("299" do "000"). Po upływie tych 5 minut, urządzenie przechodzi do trybu, który był wcześniej aktywny (automatyczny/ręczny) z poprzednio ustawioną temperaturą. Aby zakończyć tę funkcję przed czasem, naciśnij przycisk parowania w celu anulowania. Obsługa aplikacji: Wybierz tryb interfejsu, aby aktywować funkcję Boost. Kliknij ikonę Boost (🔥) w aplikacji, aby anulować funkcję Boost.

17

9. Ustawienia

Kliknij ikonę ustawień (⚙️) w aplikacji.

9.1 Data

Gdy urządzenie zostanie pomyślnie sparowane z telefonem, czas urządzenia zostanie zsynchronizowany z czasem telefonu.

9.2 Programowanie tygodnia

W tej pozycji menu można utworzyć profil ogrzewania z fazami ogrzewania i chłodzenia zgodnie z osobistymi potrzebami. Każdego dnia można ustawić do dziesięciu etapów temperatury. Domyślnym ustawieniem fabrycznym jest pięć etapów.

Kliknij ikonę programowania tygodniowego (📅) w aplikacji. Wybierz pojedyncze dni tygodnia, wszystkie dni tygodnia, weekend lub cały tydzień dla profilu ogrzewania.

Kliknij czas, aby wybrać godzinę zakończenia każdego okresu, i kliknij temperaturę, aby wybrać wymaganą temperaturę.

Zakres czasu: 00:00-24:00, krok: 10 minut.

Zakres temperatury: 5-30°C, zmiana o 0,5°C.

9.3 Otwieranie okna

Kliknij ikonę otwartego okna (🪟) na ekranie ustawień aplikacji, ustaw godzinę i temperaturę.

Zakres temperatury: 5-30°C, zmiana o 0,5°C.

Zakres czasu: 0-120 minut, domyślnie: 60 minut.

18

9.4 Komfortowa temperatura

Kliknij ikonę komfortowej temperatury (🌡️) na ekranie ustawień aplikacji. Wybierz żądaną temperaturę. Zakres temperatury: 5-30°C, zmiana o 0,5°C.

9.5 Temperatura ECO

Kliknij ikonę temperatury ECO (🌿) na ekranie ustawień aplikacji. Wybierz żądaną temperaturę. Zakres temperatury: 5-30°C, zmiana o 0,5°C.

9.6 Przesunięcie

Kliknij ikonę przesunięcia temperatury (+) na ekranie ustawień aplikacji. Wybierz żądaną temperaturę. Zakres temperatury: 5-5°C, zmiana o 0,1°C.

9.7 Ustawienia wakacyjne

Kliknij ikonę trybu wakacyjnego (🌳) na ekranie ustawień aplikacji. Wybierz datę zakończenia. Wybierz żądaną temperaturę. Zakres temperatury: 5-30°C, zmiana o 0,5°C.

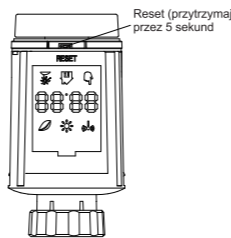
19

10. Niski poziom baterii

Gdy poziom baterii jest niższy niż 12%, wyświetlana jest ikona (🔋). Należy wymienić baterie. Gdy urządzenie wyświetla tylko (🔋), urządzenie jest niedostępne.

11. Reset

Przytrzymaj przycisk resetowania przez 5 sekund, a urządzenie wyświetli "FAC". Urządzenie zostanie zresetowane. Po zresetowaniu urządzenia dane nie zostaną zapisane, urządzenie wymaga naprawy.



20

12. Rozwiązywanie problemów i konserwacja

Kod błędu na ekranie	Problem	Rozwiązanie
Słaba bateria	Zbyt niski poziom wyświetlony baterii	Wymień baterie
F1	Powolny mechanizm głowicy	Sprawdź instalację i głowicę termostatyczną
F2	Zbyt szeroki zakres działania	Sprawdź mocowanie głowicy
F3	Zbyt mały zakres regulacji	Sprawdź, czy sworznie głowicy nie jest zablokowany

13. Dane techniczne

Baterie: 2x 1,5 V LR6/mignon/AA
Zakres temperatury: 5-30°C
Wyświetlacz: LED
Wymiary: 56,5*56,5*100 mm
Waga: 190g (z bateriami)/ 140g (bez baterii)
Temperatura pracy: -10°C - 40°C
Środowisko pracy: Wewnątrz pomieszczenia
Standardy bezpieczeństwa: CE/ROHS
Stopień ochrony: Ip20
Żywotność baterii: 1,5 roku

21

14. Zawartość opakowania

Głowica termostatyczna Bluetooth x1
Baterie 1,5 V mignon/LR6/AA (opcjonalnie) x1
Adaptery do Danfoss (RA, RAV i RAVL) 28x1,5 mm, Caleffi, Giacomini, pręt wyrzutnika x1
Śruba do adaptera x1
Instrukcja obsługi x1

Uproszczona deklaracja zgodności

Producent: Shenzhen Cuco Smart Technology Co., Ltd.
Adres: 2F-4F, Building A6, Fuzhong Industrial Park, Fuyong Twon, Bao'An District, Shenzhen, China 51800
Produkt: Inteligentna głowica termostatyczna
Model: STR1
Wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchyłającą dyrektywę 1999/5/WE. Deklaracja zgodności dostępna na stronie internetowej: <https://files.innpro.pl/Gosund>
Częstotliwość radiowa: 2400-2483,5 MHz
Maks. moc częstotliwości radiowej: 20 dBm

22

Dane kontaktowe:

Shenzhen Cuco Smart Technology Co., Ltd.
Adres: Room 201, 301, Building A, No.12 Difu Road, Guxing Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen 51800, Guangdong, P.R.China
WWW: www.gosund.net Wsparcie e-mail: service.eu@gosund.com



23